

NOVEL  
17

Written by  
Rifujin na  
Magonote  
Illustrated by  
Shirotaka



# Mushoku Tensei

jobless reincarnation

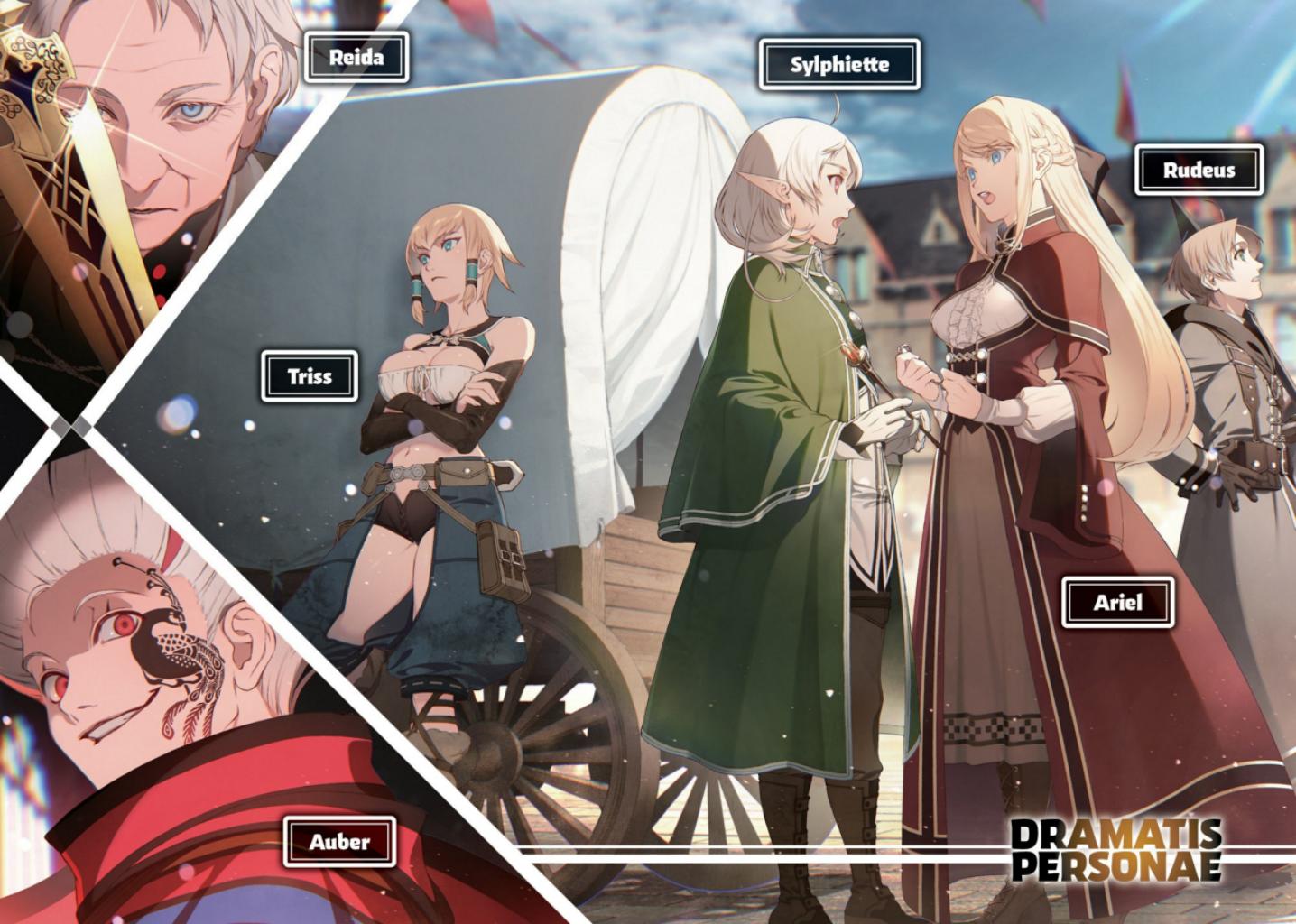
# Mushoku Tensei

jobless reincarnation

17

WRITTEN BY  
Rifujin na  
Magonote

ILLUSTRATED BY  
Shirotaka



Reida

Sylphiette

Rudeus

Triss

Ariel

Auber

**DRAMATIS  
PERSONAE**

"Can't you see  
how bizarre all  
this is, Sylphie?"

**"Have you  
lost your  
mind?!  
Get that  
sword  
away  
from her!"**

# Mushoku Tensei

*jobless reincarnation*

17

**WRITTEN BY**

Rifujin na  
Magonote

**ILLUSTRATED BY**

Shirotaka



*Seven Seas Entertainment*

MUSHOKU TENSEI ~ISEKAI ITTARA HONKI DASU~ VOL. 17

© Rifujin na Magonote 2018

Illustrations by Shirotaka

First published in Japan in 2018 by  
KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.  
English translation rights arranged with  
KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted  
in any form without written permission from the copyright  
holders. This is a work of fiction. Names, characters, places,  
and incidents are the products of the author's imagination  
or are used fictitiously. Any resemblance to actual events,  
locales, or persons, living or dead, is entirely coincidental.  
Any information or opinions expressed by the creators of this  
book belong to those individual creators and do not necessarily  
reflect the views of Seven Seas Entertainment or its employees.

Seven Seas press and purchase enquiries can be sent to  
Marketing Manager Lianne Senter at [press@gomanga.com](mailto:press@gomanga.com).  
Information regarding the distribution and purchase of  
digital editions is available from Digital Manager CK Russell  
at [digital@gomanga.com](mailto:digital@gomanga.com).

Seven Seas and the Seven Seas logo are trademarks of  
Seven Seas Entertainment. All rights reserved.

Follow Seven Seas Entertainment online at  
[sevenseasentertainment.com](http://sevenseasentertainment.com).

TRANSLATION: Paul Cuneo

ADAPTATION: Athena Michaels

COVER DESIGN: Kris Aubin

INTERIOR LAYOUT & DESIGN: Clay Gardner

COPY EDITOR: Stephanie Cohen

SENIOR LIGHT NOVEL EDITOR: Nibedita Sen

PREPRESS TECHNICIAN: Melanie Ujimori

PRINT MANAGER: Rhiannon Rasmussen-Silverstein

PRODUCTION MANAGER: Lissa Pattillo

EDITOR-IN-CHIEF: Julie Davis

ASSOCIATE PUBLISHER: Adam Arnold

PUBLISHER: Jason DeAngelis

ISBN: 978-1-63858-241-0

Printed in Canada

First Printing: July 2022

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

VOLUME 17: ADULTHOOD – ASURA KINGDOM ARC (PART 2)

# Contents

<b>CHAPTER 1:</b>	The Road to Asura	9
<b>CHAPTER 2:</b>	The Red Wyrm's Upper Jaw	33
<b>CHAPTER 3:</b>	Suspicions and Theories	63
<b>CHAPTER 4:</b>	Ariel's Choice	89
<b>CHAPTER 5:</b>	Tristina	113
<b>CHAPTER 6:</b>	On the Road	135
<b>CHAPTER 7:</b>	Ars, the Royal Capital	171
<b>CHAPTER 8:</b>	Duel at Dusk	197
<b>CHAPTER 9:</b>	Ariel's Battlefield	223
<b>CHAPTER 10:</b>	Rudeus's Battlefield	251
<b>CHAPTER 11:</b>	The Madness of Luke	287
<b>CHAPTER 12:</b>	Ten Days in the Capital and the Truth About Orsted	313
<b>CHAPTER 13:</b>	Farewells and Changes	343
<b>CHAPTER 14:</b>	Home Again	365
<b>EXTRA CHAPTER:</b>	???	396

*“Trust’s a pretty fragile thing.  
You can break it with words, actions, or  
even money.”*

—A strong will is the most trustworthy of traits..

*AUTHOR: RUDEUS GREYRAT  
TRANSLATION: JEAN RF MAGOTT*

## **Table of Contents**

[Color Inserts](#)

[Title Page](#)

[Copyrights and Credits](#)

[Table of Contents Page](#)

[Chapter 1: The First Mission](#)

[Chapter 2: The Red Wyrm's Upper Jaw](#)

[Chapter 3: Suspicions and Theories](#)

[Chapter 4: Ariel's Choice](#)

[Chapter 5: Tristina](#)

[Chapter 6: On the Road](#)

[Chapter 7: Ars, the Royal Capital](#)

[Chapter 8: Duel at Dusk](#)

[Chapter 9: Ariel's Battlefield](#)

[Chapter 10: Rudeus's Battlefield](#)

[Chapter 11: The Madness of Luke](#)

[Chapter 12: Ten Days in the Capital and the Truth About Orsted](#)

[Chapter 13: Farewells and Changes](#)

[Chapter 14: Home Again](#)

[Extra Chapter: ???](#)

[About the Author: Rifujin na Magonote](#)

[Newsletter](#)



Stay up to date On Light Novels by Downloading our mobile App

[Zerobooks Universal](#)

[Zerobooks USA ONLY](#)

[Zerobooks IOS](#)

Download all your Favorite Light Novels

[Jnovels.com](#)

[Join our Discord and meet Thousands of LN readers to chat with](#)

## Capítulo 1: O Caminho para Asura

A VIAGEM DE Ranoa ao Reino de Asura geralmente levava vários meses. Mas, felizmente, tivemos acesso aos círculos de teletransporte. Nossa primeira parada foi a fortaleza flutuante de Pelágio, onde poderíamos nos teletransportar e a nossa carruagem para um local logo ao norte da fronteira Asuran. De

lá, viajaríamos de maneira mais convencional até nosso destino.

“Nossa! Isso é incrível, Rudeus! A cidade That fica a apenas um pontinho daqui de cima!”

Eris saltou do cavalo entusiasmada momentos depois de chegarmos à fortaleza. Com a boca bem aberta, ela olhou para o chão abaixo, depois olhou para cima, para o imponente castelo de Pelágio. She looked more like uma criança em um parque de diversões do que uma mulher de 20 anos. Foi definitivamente fofo, but I acho que a maioria de nós também sentiu um pouco

vergonha de segunda mão.

Ainda assim, sua excitação óbvia pareceu agradar a serva de Pelágio Sylvaril, que estava esperando por nós na frente do círculo de teletransporte. “Você gosta da vista da nossa fortaleza flutuante Chaos Breaker, senhorita?” “É incrível!” respondeu Eris, com um grande sorriso. “Nunca vi nada assim antes!”

Sylvaril assentiu, looking realmente muito satisfeita. Acho que ele tinha uma queda pelos tipos de pequeno raio de sol. Compreensível.

“É gentileza sua dizer isso. Allow me to introduce eu mesmo — sou Sylvaril do Vazio, o primeiro entre os servos do Lorde Pelágio. É um prazer conhecê-lo.”

“I’m Eris Greyrat!”

By neste momento, Eris estava lançando olhares ansiosos para o castelo. Picking apesar de seu entusiasmo, Sylvaril liderou o caminho, levando-a em uma espécie de passeio guiado. O resto de nós seguiu atrás, observando-os enquanto sorria.

Eventualmente, nosso grupo chegou ao salão de audiências.

"Ah, aí está você."

Assim como da última vez, encontramos Perugius recostado em sua cadeira alta com uma expressão arrogante e seu espírito leal ao seu lado.

Estábamos passando aqui hoje principalmente para prestar nossos respeitos. Ariel fez um

gracioso step forward, pronto para fazer algum discurso formal. Mas antes que ela

pudesse dizer uma palavra, Eris se separou do grupo e caminhou até o mestre do castelo.

"E quem você deveria ser?" Perugius perguntou, avaliando-a com uma olhada.

Tive uma visão de Eris saltando para frente para dar um soco nele, e a chill percorreu minha espinha. O homem foi mais indulgente do que você esperava, mas

isso não significava que ele toleraria esse tipo de desrespeito.

Quando me adiantei para intervir, no entanto, Eris abandonou abruptamente to

one knee. "É uma honra conhecê-lo, senhor. Meu nome é Eris Greyrat, e recentemente

me tornei esposa de Rudeus. Obrigado pela sua hospitalidade."

Parei e pisquei surpreso.

"Ah. Eu sou Perugius Dola, conhecido como o Rei Dragão Blindado. Eu conheço

o você, Eris Greyrat. Você é o chamado Rei da Espada Berserker que desafiou o próprio Orsted, yes?"

"It's nothing worth boasting of, senhor, but I sou."

"Hm..."

Eris estava falando em um tom incomumente humilde, mas as palavras estavam saindo um pouco chatas e forçados. Eu estava começando a suspeitar que ela realmente

memorizou todas essas falas de antemão.

"Bem, Eris Greyrat, acho sua modéstia muito cativante", continuou

Perugius, looking genuinely pleased. "Permita-me pedir desculpas pelo infeliz incidente oito years ago, quando meu subordinado agrediu você."

Eris olhou para cima com uma expressão duvidosa. É evidente que a garota nem se lembrava do que ele estava falando. "Uh, é tudo água passada!"

"É? Meus agradecimentos, então. Você é muito compreensivo."

Rindo baixinho, Perugius acenou com a mão em um gesto senhorial de boas-vindas. Eris levantou-se e voltou para nós com um sorriso satisfeito. I

praticamente pude ouvi-la dizendo: Viu? Eu posso lidar com essas coisas muito bem quando me dedico a isso!

A garota realmente ensaiou tudo isso. Eu estava totalmente convencido daquele caso now.

In any, parecia que ela havia deixado uma boa primeira impressão em Perugius.

Ele não teve been nearly so friendly to me the first tempo para nos conhecermos. Acho que a abertura de Eris era naturalmente cativante. Bem, tanto faz. Pelo menos não se transformou em uma briga...

"Por favor, sigam-me, pessoal."

Um pouco mais tarde, após Ariel ter oferecido sua própria saudação, seguimos

Sylvaril de volta para fora do corredor. O círculo de teletransporte que usaríamos estava localizado um pouco mais atrás daquele por onde passamos. Nós o encontramos

a parte de trás de um salão grande e vazio, brilhando fracamente na escuridão.

Sylvaril reservou um tempo para nos dar uma palestra sobre a história do próprio salão, but eu vou just omit all that. O mais importante era que esse círculo de teletransporte específico nos levaria a uma floresta perto da fronteira

Asuran. Perugius tinha vários outros círculos em sua fortaleza, but esse era o enhum que nos levaria mais perto do nosso destino.

Infelizmente, não era como se os círculos funcionais permanecessem em todas as cidades

o mapa. Todos os que estavam na fortaleza flutuante eram mantidos ativos por

Perugius mana, but para realmente usá-los, o círculo do outro lado também precisava ser energizadoativamente.

Em circunstâncias normais, você teria que garantir que ambos os círculos

fossem ativados simultaneamente por pessoas de ambos os lados. Which parecia incrivelmente conveniente. Mas havia uma espécie de solução alternativa, which involved uma espécie de implemento mágico especial. Supostamente inventados pelo mesmo genius mage who created the teleportation circles themselves, esses implementos eram capazes de absorver mana automaticamente do ambiente para manter os\círculos perpetuamente ativos.

No entanto, eles só funcionavam em certas áreas onde o ar estava denso com mana. That naturalmente limitou os locais onde os círculos de teletransporte poderiam ser colocados. Esta foi provavelmente a razão pela qual os círculos que usei no meu caminho para Begaritt, por exemplo, estavam em locais tão inconvenientes - nas profundezas da floresta ou no deserto.

Gerações de pesquisadores eventualmente encontraram uma maneira de contornar esse problema. Círculos em outros lugares poderiam ser continuamente alimentados por cristais mágicos, desde que fossem substituídos regularmente. Era uma alternativa alimentada manualmente\ao antigo design automático. O Reino de Asura estava localizado em uma região com densidade de mana muito baixa, então quase todos os seus círculos de teletransporte eram desse tipo mais recente. Eles eram ligados quando estritamente necessário e deixados inativos caso contrário; apenas um punhado de pessoas sabia onde os cristais mágicos precisavam ser colocados para ativá-los.

Mas agora era um ponto discutível. Todos os círculos de teletransporte manuais e automáticos em todo o país had recently been destruíram by some unknown party. O único que sabia onde encontrar todos eles era o Homem-Deus. E a única pessoa com poder para destruir todos eles era o Alto

Ministro Darius, que poderia convocar forças privadas espalhadas por todo o reino. Those foram nossos melhores palpites sobre os culpados no momento, pelo menos.

A menos que you had seja um local adequado, suitable tools, e amplo conhecimento de círculos mágicos, you had não há esperança de fazer um círculo de teletransporte

você mesmo. Em outras palavras, não poderíamos ter feito um para nós dentro do

Asura. Teríamos que seguir um caminho um pouco mais longo até nosso\destino.

De qualquer forma. Conseguimos elaborar nossos planos de viagem, but I had para

nos perguntar como Pelágio planejava aparecer mais tarde. Quando mencionei isso em nossa audiência, ele ignorou a pergunta, dizendo que eu não precisava me preocupar com isso. Ariel parecia estar ciente dos detalhes, pelo menos. Talvez ele estivesse

planejando algum tipo de aparição surpresa dramática.

\*\*\*

Entramos no círculo de teletransporte e logo nos encontramos em ruínas. Seu layout e construção eram muito semelhantes ao edifício no deserto para onde eu me teletransportei no Continente Begaritt. Pelo que Orsted me disse, já existiram muitas estruturas desse tipo em todo o mundo, e muitas das raças se movimentaram livremente entre

os continentes. Contudo, após a sua utilização indevida para fins militares, a sua utilização e construção foram proibidas. Alguns membros do Povo Dragão discordaram veementemente desta decisão. Eles protegeram secretamente vários círculos

que usavam regularmente com barreiras mágicas sutis, which was the only reason

there were still um punhado decente de coisas espalhadas por aí. Algumas pessoas simplesmente não se importam com o ‘bem comum’, eu acho. Não que eu estivesse reclamando ou algo assim. Graças ao egoísmo deles, we

could move around the world ficou um pouco mais fácil.

Saímos das ruínas e nos encontramos em uma floresta densa e vibrante. Com base no mapa que estudamos anteriormente, estávamos\um pouco a noroeste do vale estreito conhecido como Mandíbula Superior da Serpente Vermelha.

Infelizmente, nos deparamos com um pequeno problema logo de cara. Tínhamos colocado nossa carruagem no círculo de teletransporte sem problemas, mas agora não conseguíamos tirar a coisa das ruínas. Você pensaria que alguém teria percebido que isso seria um problema, certo? Antes que eu pudesse sentir muito enojo de mim mesmo, os dois assistentes de Ariel começaram a desmontar a carruagem. Aos poucos, eles o quebraram em pedaços e os levaram porta afora. A coisa me impressionou as unusually small, mas aparentemente era um model que poderia ser desmontado.

Nós amarramos as peças da carruagem em nossos cavalos e seguimos lentamente para a estrada principal, onde a coisa foi rapidamente remontada . O sol estava se pondo a essa altura, então decidimos acampar nas proximidades e passar a noite lá.

Como estávamos cercados por uma floresta exuberante, foi fácil comprar comida e gravetos. Caçamos alguns monstros parecidos com feras para obter sua carne, escolhemos algumas plantas selvagens para temperar e matamos alguns Treants para obter sua madeira.

Honestamente, parecia que você não conseguiria andar três metros neste mundo sem tropeçar algum tipo de Treant. Havia até um morando no meu quintal ultimamente. Eles provavelmente iriam dominar o planeta mais cedo ou mais tarde.

Normalmente, um acampamento improvisado como este significaria instalar-se no chão nu, ou talvez em um tronco. Mas para minha surpresa, um dos atendentes de Ariel

estendeu alguns tapetes grossos e bonitos para sentarmos. Suponho que a realeza sempre

viajou com estilo, independentemente das circunstâncias.

Os atendentes de Sylphie e Ariel cuidaram de toda a comida naquela noite.

Quando me ofereci para ajudar, eles gentilmente me mandaram embora.

Given Sylphie's

superior habilidades, provavelmente teria sido mais um incômodo do que qualquer outra coisa. Pedi-lhes que me avisassem se precisassem de pratos ou talheres adicionais; foi fácil para mim fazer mais desses.

Fiquei sem nada para fazer enquanto a comida estava sendo preparada.

Pensei brevemente em ficar de guarda, mas Ghislaine e Eris já estavam de guarda, então eu também não seria muito útil lá.

Eu não tinha nenhum papel específico a desempenhar nesta viagem. That foi na verdade uma novidade para

mim. Viajei sozinho durante anos e em grupos de temporary member of many,

mas nunca tinha sido um peso morto antes.

Na minha época de aventura, meu grande estoque de mana significava que recebi todos os tipos de biscoates. . Eu poderia criar pratos e garfos a partir do nada e produzir água potável sob comando; esses tipos de habilidades eram altamente valorizados. Mas agora que me encontrei num grupo bem equipado com dois

atendentes que sabiam usar magia, de repente não tive mais nada para fazer a não ser ficar sentado

. Foi um pouco estranho.

Então, novamente, eu não estava aqui para servir a Princesa Ariel de pés e mãos. Minha

tarefa era identificar os discípulos do Homem-Deus e lidar com eles, de uma forma

ou de outra.

Atualmente, eu tinha algumas suspeitas sobre o cavaleiro Luke de Luke, bem como

o ministro Asuran Darius . That foi dois em três. Parecia provável que o terceiro e último discípulo fosse o Imperador do Norte ou o Deus da Água, que se juntara à causa dos nossos inimigos.

Orsted tinha-me dado instruções sobre como enfrentar ambos. Mas antes de enfrentá-los no campo de batalha, precisei de algum tempo para

considerar cuidadosamente como essas lutas se desenrolariam na prática. Olhei para Luke com esses pensamentos passando pela minha mente. Ele estava de pé em posição de sentido ao lado de Ariel, vestido com sua armadura impressionantemente brilhante. Ao que tudo indica, he was ready and eager to defend her from qualquer perigo inesperado.

Havia uma boa chance de Luke ser atualmente um discípulo do